[Impressum]

Objekttyp: **Group**

Zeitschrift: **Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]**

Band (Jahr): **54 (1981)**

Heft 5: **Einsiedeln : Kloster : Dorf : Welttheater**

PDF erstellt am: **29.05.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

Umschlagbild / Page de couverture / Copertina / Cover

Taschentuch als Pilgersouvenir. Glarner Zeugdruck aus Schwanden, um die Jahrhundertwende

Souvenir de pèlerinage en forme de mouchoir. Impression sur étoffe de Schwanden, vers le début du siècle

Fazzoletto acquistato per ricordo dai pellegrini. Tessuto stampato glaronese proveniente da Schwanden; inizio secolo

A handkerchief as a pilgrim's souvenir. Printed cloth from Schwanden, Glarus, around 1900

Blick vom Etzel (1098 m) gegen den Sihlsee. Links unten der Etzelpass mit der Meinradskapelle und dem alten Pilgerwirtshaus. Hier hatte der Reichenauer Mönch Meinrad (Meginrat) 828 seine erste Klause errichtet, die er nach sieben Jahren verliess, um sich tiefer in den «Finstern Wald» zurückzuziehen. Über seiner Zelle, in der ihn Räuber erschlugen, wurde 934 das Kloster Einsiedeln gegründet

Veduta dall'Etzel (1098 m) verso il lago di Sihl. A sinistra in basso si scorge il passo dell'Etzel con la cappella di Meinrad e la vecchia locanda dei pellegrini. In questo luogo, nell'anno 828, il monaco di Reichenau Meinrad (Meginrat) aveva stabilito il suo primo eremo che abbandonò sette anni dopo per ritirarsi nel profondo della «Foresta scura». Il convento di Einsiedeln venne costruito nel 934 sul luogo dove sorgeva la sua cella, nella quale egli venne assassinato da un gruppo di rapinatori

1

Vue depuis l'Etzel (1098 m) vers le lac de la Sihl. En bas à gauche, le col de l'Etzel avec la chapelle St-Meinrad et l'ancienne auberge des pèlerins. C'est là que le moine Meinrad (Meginrat) de Reichenau avait érigé en 828 sa première cellule, qu'il abandonna sept ans plus tard pour s'enfoncer plus profondément dans la «forêt obscure». Au-dessus de sa cellule, où il fut tué par des brigands, fut fondé en 934 le couvent d'Einsiedeln

View from the Etzel (1098 metres) towards the Lake of Sihl. Bottom left, the Etzel Pass with Meinrad's Chapel and the old pilgrims' inn. It was here that the monk Meinrad (or Meginrat) of Reichenau set up his first hermitage in 828. He left it seven years later to withdraw deeper into the "gloomy forest". It was upon the site of this hermitage, where he was killed by robbers, that the monastery of Einsiedeln was founded in 934

Herausgeberin:
Schweizerische Verkehrszentrale

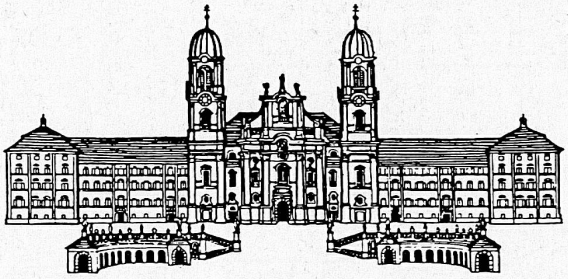
Editore: Ufficio nazionale svizzero del turismo

SCHWEIZ
SUISSE
SVIZZERA
SWITZERLAND

Editeur: Office national suisse du tourisme

Issued by the Swiss National Tourist Office

5/1981 54. Jahrgang / 54e année 8027 Zürich, Bellariastrasse 38



EINSIEDELN

Kloster Dorf Welttheater

Offizielle Monatszeitschrift der Schweizerischen Bundesbahnen, der konzessionierten Bahnen, der Schiffahrtsunternehmungen, der Post-, Telefon- und Telegrafenbetriebe, der Automobilverbände, des Schweizerischen Luftverkehrs und des Schweizer Hotelier-Vereins

Revue des Chemins de fer fédéraux suisses, des chemins de fer concessionnaires, des entreprises de navigation, de l'entreprise des postes, téléphones et télégraphes suisses, des associations automobilistes suisses, du trafic aérien suisse et de la Société suisse des hôteliers

Redaktion Ulrich Ziegler, Rita Fischler, Schweizerische Verkehrszentrale, Postfach, 8027 Zürich
Printed in Switzerland by Büchler+Cie SA, 3084 Wabern

Inserate / Annonces:
Büchler-Inseratregie, 3084 Wabern
Jahresabonnement / Abonnement annuel:
durch / par Büchler+Co AG, CH-3084 Wabern
Schweiz / Suisse sFr. 37.–
Ausland / Etranger sFr. 45.–
Einzelheft / Numéro: sFr. 4.– (+ Porto)

Mitarbeiter dieses Heftes:
Pater Dr. Rupert Ruhstaller, Rektor der Stiftsschule Einsiedeln
Dr. Peter Röllin, Rapperswil SG

Photos: Philipp Giegel, SVZ